

Cusano Milanino, 22 luglio 2009

**ALLA C.A.  
Spett.li Clienti SHELL**

**Oggetto: Aggiornamento REACH**

Gentili Clienti,

Con la presente desideriamo aggiornarvi sullo stato di adeguamento alla normativa REACH da parte delle società Shell Lubricants.

**Vi invitiamo a prestare particolare attenzione alla sezione "Uso e scenari espositivi", dove è richiesta la vostra azione.**

Vi preghiamo di distribuire questa lettera ad ogni persona interessata all'interno della vostra Società, ad esempio REACH focal point, responsabili HSE, igienisti industriali, product steward.

**Uso e scenari espositivi**

**Per determinare se il vostro uso (o usi) dei prodotti Shell sono adeguatamente coperti dalle nostre attività REACH, vi invitiamo a verificare tempestivamente le indicazioni e azioni proposte sul nostro sito:**

<http://www.shell.com/home/content/lubes/reach/>

REACH richiede la comprensione di come le sostanze chimiche sono usate; in modo specifico, di come sono manipolate durante l'intero ciclo della loro vita, dalla produzione allo smaltimento. Per le sostanze pericolose, sia per la salute umana che per l'ambiente, per dimostrare la sicurezza di ogni uso identificato sarà necessaria la Valutazione della Sicurezza Chimica, che include lo sviluppo di scenari espositivi. Questo fa parte del processo di Registrazione secondo REACH.

Per le sostanze che produciamo (per esempio oli base, oli da processo, oli di trasudamento, estratti aromatici) stiamo attivamente collaborando con il CONCAWE (Associazione Europea delle Società petrolifere per la gestione HSE in raffinazione e distribuzione) che sta raccogliendo informazioni sugli usi dei prodotti ai fini di sviluppare scenari espositivi appropriati per la Valutazione della Sicurezza Chimica.

Per i lubrificanti che produciamo per miscelazione (cioè preparati/miscele) - stiamo lavorando in modo analogo con L'Associazione Tecnica dell'Industria Europea dei Lubrificanti (ATIEL) e con il comitato Tecnico dei Produttori di Additivi Petroliferi in Europa (ATC) per mappare gli usi dei prodotti lubrificanti lungo la catena di approvvigionamento ai fini dello sviluppo di scenari espositivi.

Pagina 1/3

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento della SHELL ITALIA FINANZIARIA S.p.A.  
(controllata da N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ)

**Shell Italia S.p.A.**  
Capitale Sociale  
€ 141.091.272  
Interamente Versato

**Sede Legale:**  
20124 Milano, Via V.Pisani, 16

Codice Fiscale/Partita IVA  
e Iscriz. al Registro Imprese: 01841620154

C.IVA ident. CEE IT01841620154  
R.E.A. 899454



## Conferma della Pre-registrazione

Confermiamo che le società Shell Lubricants hanno effettuato la pre-registrazione delle sostanze che producono in Europa (per esempio oli base, oli da processo, ispessenti per i grassi). Ciò rappresenta il primo passo verso la completa registrazione di queste sostanze.

Le sostanze interessate importate dalle società Shell Lubricants (incluse le sostanze contenute nei preparati) sono state pre-registrate dalla società Shell importatrice o sono state coperte tramite la nomina di un Rappresentante Esclusivo.

Oltre alla produzione, le società Shell Lubricants miscelano lubrificanti finiti (cioè preparati) per i quali vengono reperite molte sostanze anche da soggetti terzi. Siamo nelle fasi finali della raccolta di conferma di pre-registrazione di tutte le sostanze forniteci da terze parti.

In conclusione, le società Shell Lubricants non si aspettano un'interruzione della fornitura dei prodotti Shell facenti parte del portfolio europeo.

## Rappresentante Esclusivo

Le società Shell Lubricants non hanno nominato alcun Rappresentante Esclusivo per coprire le importazioni dirette dei nostri clienti.

Se siete interessati a discutere l'importazione di prodotti Shell Lubricants da voi effettuata, vi invitiamo a contattare il vostro rappresentante Shell Lubricants.

## Numeri di Pre-registrazione

Non ci sono obblighi legali del fornitore di comunicare i numeri di pre-registrazione lungo la catena di approvvigionamento.

Come indicato in precedenza - ci aspettiamo che i nostri fornitori confermino con diverse modalità la pre-registrazione delle sostanze di cui ci approvvigioniamo. Questo può comportare la condivisione o meno dei numeri di pre-registrazione.

Per quanto detto, non intendiamo fornire i numeri di pre-registrazione delle sostanze contenute nei lubrificanti finiti che commercializziamo.

## Sostanze estremamente problematiche (SVHC)

Tutte le sostanze nella Candidate List delle sostanze estremamente problematiche per l'autorizzazione (pubblicata il 28 Ottobre 2008), sono incluse nella Lista Shell Lubricants delle Sostanze Proibite da oltre 10 anni. Ciò significa che da oltre 10 anni tali sostanze sono state vietate nelle nuove formulazioni di prodotti a marchio Shell Lubricants, e nelle formulazioni dove era noto il loro impiego venne data massima priorità alla loro sostituzione.

Per le informazioni ad oggi in nostro possesso, non conosciamo prodotti Shell Lubricants che contengano le sostanze SVHC. In ogni caso, stiamo continuando a lavorare con i nostri fornitori per accertare che tali sostanze non siano contenute nei prodotti che vengono forniti a Shell, e pertanto siamo in grado di produrre dichiarazioni specifiche caso per caso.

**Schede di Sicurezza (SDS)**

La maggioranza delle SDS sono state aggiornate al nuovo formato (le sezioni 2 e 3 sono state invertite ed è stato aggiunto un contatto e-mail). Le altre SDS saranno aggiornate appena si renderà necessaria una revisione, comunque entro il 1 dicembre 2010 - termine indicato dall'Unione Europea.

Gli ulteriori e più sostanziali aggiornamenti delle SDS richieste da REACH (per esempio l'inserimento degli scenari espositivi) saranno attuati a partire dal 2010.

Restiamo in attesa di lavorare con voi per assicurare la rispondenza al REACH per i nostri prodotti. Nel frattempo potete contattare il vostro rappresentante Shell Lubricants nel caso desideriate discutere ulteriori aspetti relativi a REACH.

Maggiori informazioni sono disponibili al sito internet:

<http://www.shell.com/home/content/lubes/reach/>

Vi invitiamo a distribuire questa lettera a tutti gli interessati all'interno della vostra Azienda.

Cordiali Saluti,

Il Team Shell Lubrificanti